

OBCHODOVÁNÍ S OVOCEM A ZELENINOU – POŽADAVKY

EHK/OSN NOREM

Legislativní požadavky

- **PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 543/2011**, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 pro **odvětví ovoce a zeleniny a odvětví výrobků z ovoce a zeleniny**
- V případech, produkty splňují platné normy přijaté Evropskou hospodářskou komisí Organizace spojených národů (EHK/OSN), považují se produkty za produkty splňující všeobecnou obchodní normu dle **NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 543/2011**,

EHK/OSN normy

- Obchodní normy pro čerstvé ovoce a zeleninu EHK/OSN zabezpečují rozvoj a zachování účinného mezinárodního obchodu v evropské integraci v reakci na potřeby globální ekonomiky.
- Evropská hospodářská komise organizace spojených národů vytváří celosvětové standardy kvality zemědělských produktů pro zajištění vysoce kvalitní produkce, zvýšení ziskovosti a ochrany zájmů spotřebitelů. EHK/OSN normy jsou používány mezinárodně vládami, výrobci, obchodníky, dovozci, vývozci a mezinárodními organizacemi.
- V současné době je k dispozici 55 norem v angličtině, francouzštině, ruštině, případně dalších jazycích.
- Odkaz na normy na webu: <http://www.unece.org/trade/agr/standard/fresh/ffv-standardse.html>

[Trade Programme](#)[Agricultural Quality Standards](#)[Working Procedures and Terms of Reference](#)[Standards and Recommendations](#)[Brochures and Publications](#)[Meetings and Capacity-building](#)[Code Mark Registry](#)[Food Loss and Waste](#)[Food Outlook](#)[Contact us](#)

Fresh Fruit and Vegetables - Standards

The standards are published in the three official languages of the United Nations Economic Commission for Europe. Should any discrepancies be found between the language versions or between versions in other, unofficial, languages, the English version should normally prevail, unless the original version of the standard was in French or Russian, in which case the French or Russian version should prevail.

Access UNECE Fruit and Vegetables Standards Brochures through Brochures and Publications from left menu

To access OECD Fruit and Vegetables brochures [follow this link](#).

Standard Layout for UNECE Explanatory Brochures on Fresh Fruit and Vegetables (FFV)[English](#)[Russian](#)**Standard Layout (2017)**[English](#)[French](#)[Russian](#)**Glossary of Terms Used with UNECE FFV Standards (2016)**[English](#)[French](#)[Russian](#)

The English, French and Russian versions of the standards are aligned with the 2017 Standards Layout

Language legend

English = ENG Russian = RUS Finnish = FIN Slovenian = SLO
French = FRE German = GER Slovak = SLV Swedish = SWE

Webové stránky EHK/OSN (anglicky UNECE) s dostupnými standardy

Product	FFV	(E/F/R) Adopted / Last revised	ENG	FRE	RUS	GER	FIN	SLV	SLO	SWE
Annonas	47	1994/2019	pdf	pdf	pdf	pdf				
Apples	50	1960/2017	pdf	pdf	pdf				pdf	
Apricots	02	1961/2014	pdf	pdf	pdf	pdf			pdf	pdf
Artichokes	03	1962/2010	pdf	pdf	pdf	pdf		pdf	pdf	
Asparagus	04	1963/2010	pdf	pdf	pdf	pdf		pdf	pdf	pdf
Aubergines	05	1970/2016	pdf	pdf	pdf	pdf			pdf	pdf
Avocados	42	1986/2019	pdf	pdf	pdf	pdf			pdf	pdf
Beans	06	1962/2010	pdf	pdf	pdf	pdf			pdf	pdf
Berry fruits	57	2010/2019	pdf	pdf	pdf	pdf	pdf		pdf	pdf
Broccoli	48	1994/2019	pdf	pdf	pdf	pdf	pdf		pdf	pdf
Brussels sprouts	08	1964/2010	pdf	pdf	pdf	pdf	pdf		pdf	pdf
Headed cabbages	09	1964/2017	pdf	pdf	pdf	pdf	pdf	pdf	pdf	pdf
Carrots	10	1962/2010	pdf	pdf	pdf	pdf	pdf	pdf	pdf	pdf
Cauliflower	11	1961/2019	pdf	pdf	pdf	pdf	pdf	pdf	pdf	pdf
Ceps	54	2007/2010	pdf	pdf	pdf				pdf	
Chanterelles	55	2009/2014	pdf	pdf	pdf				pdf	
Cherries	13	1962/2019	pdf	pdf	pdf	pdf			pdf	pdf
Chicory	38	1962/2016	pdf	pdf	pdf	pdf			pdf	pdf
Chilli peppers	61	2013	pdf	pdf	pdf					
Chinese cabbages	44	1991/2014	pdf	pdf	pdf	pdf	pdf		pdf	pdf
Citrus fruit	14	1963/2016	pdf	pdf	pdf	pdf				
Informal Reference List Citrus Fruit Varieties		June 2019	pdf							
Cucumbers	15	1964/2010	pdf	pdf	pdf	pdf	pdf	pdf	pdf	pdf
Courgettes	41	1988/2010	pdf	pdf	pdf	pdf			pdf	pdf
Cultivated mushrooms	24	1970/2012	pdf	pdf	pdf	pdf	pdf	pdf	pdf	pdf
Fennel	16	1969/2017	pdf	pdf	pdf	pdf				pdf
Fresh figs	17	1979/2017	pdf	pdf	pdf	pdf			pdf	
Garlic	18	1966/2016	pdf	pdf	pdf	pdf			pdf	pdf
Kiwifruit	46	1988/2017	pdf	pdf	pdf			pdf	pdf	
Leafy vegetables	58	2010/2012	pdf	pdf	pdf	pdf	pdf		pdf	pdf

Lambs Lettuce	60	2015	pdf	pdf	pdf	pdf				
Leeks	21	1970/2016	pdf	pdf	pdf	pdf	pdf	pdf	pdf	pdf
Lettuce and endives	22	1961/2012	pdf	pdf	pdf				pdf	pdf
Mangoes	45	1988/2012	pdf	pdf	pdf	pdf			pdf	pdf
Melons	23	1975/2012	pdf	pdf	pdf	pdf			pdf	pdf
Onions	25	1961/2019	pdf	pdf	pdf	pdf	pdf	pdf	pdf	pdf
Peaches and nectarines	26	1961/2010	pdf	pdf	pdf				pdf	pdf
Pears	51	1960/2017	pdf	pdf	pdf					pdf
Peas	27	1962/2010	pdf	pdf	pdf	pdf			pdf	pdf
Persimmons	63	2015	pdf	pdf	pdf	pdf				
Pineapples	49	2003/2012	pdf	pdf	pdf	pdf			pdf	pdf
Plums	29	1961/2017	pdf	pdf	pdf	pdf			pdf	pdf
Potatoes, early and ware	52	2006/2011	pdf	pdf	pdf	pdf	pdf	pdf	pdf	pdf
Quince	62	2014	pdf	pdf	pdf					
Ribbed celery	12	1964/2010	pdf	pdf	-	pdf				pdf
Rhubarb	40	1970/2017	pdf	pdf	pdf	pdf			pdf	
Root and tubercle vegetables	59	2010/2019	pdf	pdf	pdf	pdf	pdf	pdf	pdf	pdf
Shallots	56	2010/2013	pdf	pdf	pdf	pdf			pdf	pdf
Strawberries	35	1962/2010	pdf	pdf	pdf				pdf	pdf
Sweet chestnuts	39	1983/2016	pdf	pdf	pdf	pdf				
Sweet peppers	28	1969/2018	pdf	pdf	pdf				pdf	pdf
Table grapes	19	1961/2019	pdf	pdf	pdf				pdf	pdf
Tomatoes	36	1961/2017	pdf	pdf	pdf				pdf	pdf
Truffles	53	2006/2016	pdf	pdf	pdf					
Watermelons	37	1964/2019	pdf	pdf	pdf	pdf			pdf	pdf

Seznam dostupných standardů

Příklad standardu:

Standard EHK/OSN pro avokáda:

I. Definice produktu

- Tento standard se vztahuje na plody druhu *Persea americana* Mill. dodané spotřebiteli v čerstvém stavu.

II. Ustanovení týkající se kvality

- Cílem tohoto standardu je definovat požadavky na kvalitu avokáda po přípravě a balení.

A. Minimální požadavky na plody

- Intaktní
- Pevné bez náznaku kažení
- Čisté
- Bez škůdců
- Bez poškození způsobeném škůdci
- Stopka max. 10 mm
- Suché
- Bez cizích chutí a pachů

B. Požadavky na zralost

- Minimální obsah sušiny:
 - 21 % odrůda Hass
 - 20 % odrůdy Fuerte, Pinkerton, Reed a Edranol
 - 19 % ostatní odrůdy
- Plody nemají být hořké

C. Klasifikace

i. Extra

Plody výjimečné kvality, typické pro danou odrůdu. Plody musí být bez poškození.

ii. I. Třída

Plody dobré kvality. Povoleny jsou drobné odchylky tvaru a barvy a drobné poškození slupky – zhojené lenticely, poškození sluncem.

iii. II. Třída

Musí dodržovat minimální požadavky. Jsou povoleny odchylky v tvaru a barvě a poškození slupky.

III. Požadavky týkající se velikosti

- K zajištění uniformity plodů v rámci jednoho balení

<i>Size code</i>	<i>Weight range (g)</i>
4	781 to 1220
6	576 to 780
8	456 to 576
10	364 to 462
12	300 to 371
14	258 to 313
16	227 to 274
18	203 to 243
20	184 to 217
22	165 to 196
24	151 to 175
26	144 to 157
28	134 to 147
30	123 to 137
S*	Less than 123

* The difference between the smallest and largest fruit within a package should not be more than 25 g.

IV. Povolené odchylky

A. Odchylky v kvalitě

- 5 % pro výběrovou (extra) třídu a 10 % pro I. a II. třídu

B. Odchylky velikosti

- 10 %

V. Ustanovení o obchodní úpravě

A. Jednotnost

- Obsah každého balení musí být jednotný a obsahovat plody stejné země původu, kvality, barvy a velikosti.

B. Balení

- Čistý obal, který nezpůsobí poškození plodů je nezbytný.

VI. Ustanovení týkající se označování

A. Identifikace

- Označení balírny/odesílatele

B. Druh produktu

- označení „avokádo“, pokud obal není průhledný + označení odrůdy

C. Původ produktu

- země původu

D. Obchodní specifikace

- třída
- váha nebo počet číselný kód velikosti doprovázen celkovou hmotností

E. Úřední značka (dobrovolná)